Franklin®
Electronic Publishers

For use with the Franklin
Digital Book System®

IC-123

DIGITAL BOOK™

PROFESSEUR D'ANGLAIS™

FRENCH PROFESSOR™

Mode d'emploi
User's Manual

Contrat de licence

LISEZ CE CONTRAT DE LICENCE AVANT D'UTILISER LE DIGITAL BOOK (LIVRE ELECTRONIQUE). VOTRE UTILISATION DU DIGITAL BOOK IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS N'ETES PAS D'ACCORD AVEC CES TERMES, VOUS POUVEZ RETOURNER CE PAQUET AVEC VOTRE TICKET DE CAISSE AU REVENDEUR AUPRES DUQUEL VOUS AVEZ ACHETE CE DIGITAL BOOK ET VOTRE PRIX D'ACHAT VOUS SERA REMBOURSE. L'EXPRESSION DIGITAL BOOK signifie le produit logiciel et la documentation se trouvant dans ce paquet et FRANKLIN signifie Franklin Electronic Publishers, Inc.

LICENCE D'USAGE LIMITE

Tous les droits du DIGITAL BOOK demeurent la propriété de FRANKLIN. Par votre achat, FRANKLIN vous accorde une licence personnelle et non exclusive d'utilisation du DIGITAL BOOK sur un seul Digital Book System FRANKLIN à la fois. Vous n'êtes pas autorisé à faire des copies du DIGITAL BOOK ou des données qui y sont conservées, que ce soit sous forme électronique ou d'impression sur papier. De tels copies constitueraient une violation des lois de copyright applicables. De plus, vous ne pouvez pas modifier, adapter, démonter, décompiler, traduire, créer des travaux dérivés de, ou de quelque manière que ce soit concevoir un produit similaire au DIGITAL BOOK. Vous ne pouvez pas exporter ni ré-exporter, directement ou indirectement, le DIGITAL BOOK sans vous conformer aux lois gouvernementales en vigueur. Le DIGITAL BOOK contient des informations de type confidentiel appartenant à FRANKLIN et vous acceptez de prendre les mesures nécessaires pour les protéger contre une révélation ou un usage non autorisé. Cette licence est en vigueur jusqu'à sa révocation. Cette licence se termine immédiatement sans préavis de la part de FRANKLIN si vous ne vous conformez pas à tous les points de cette licence.

Contents

Mise en route 41

Installation du Livre Electronique 41
Déplacement à travers le Professeur d'anglais 42
Affichage d'une démonstration 43
Etablissement de l'Arrêt automatique 44
Changement de la langue des messages 44

Utilisation du dictionnaire 45

Anglais — Français 45
Français — Anglais 46
Locutions en anglais 47
Locutions en français 48
Mise en surbrillance de mots 50
Ecoute de mots en anglais 51
Correction orthographique 52
Utilisation de la touche Point d'interrogation 53
Utilisation de la touche Astérisque 54

Utilisation d'autres fonctions 55

Affichage des formes fléchies 55
Utilisation de votre liste de mots personnelle 58
Ajout de mot 58
Suppression de mot 59
Effacement de votre liste 59

Jeux 60

Sélection des paramètres de jeux 60
Sélection de jeu 61

Le Pendu 61
La Foire aux Mots 61
Mot Fusée 62
Cartes Eclair 62
Le Petit Train 62
Masculin Féminin 63
Conjugaison 63

Annexes 64

Réinitialisation du Digital Book System 64
Envoi de mots entre livres 64
Remplacement des piles 65
Protection et rangement 66
Spécifications techniques 67
Garantie limitée (E.-U.A. uniquement) 68
Index 69

✓ **Premier conseil**

Tout au long de ce manuel de l'utilisateur, des conseils tels que celui-ci vous expliquent comment tirer le meilleur parti du Professeur d'anglais. Recherchez-les.

Guide des touches

CLEAR	Efface une recherche.
MENU	Affiche les menus.
GAMES	Affiche le menu des jeux.
MORE	Affiche les formes fléchies de mots.
LIST	Affiche les options de la Liste de mots personnelle.
SPEC	Prononce le mot anglais mis en surbrillance.
CARD	Quitte le livre électronique.
ON/OFF	Met le système DBS sous ou hors tension.
BACK	Retour arrière d'un espace, efface une lettre.
ENTER	Enregistre une entrée ; sélectionne un élément de menu.
HELP	Affiche un message d'aide.
SHIFT	Touche Maj. pour taper en majuscules.
? *	Touche point d'interrogation, touche joker.
⇧ ⇩	Défilement vers le haut ou le bas.
⇦	Recule d'un espace.
⇨	Se déplace autour de l'écran.
UP DN	Page précédente ou suivante, trouve l'entrée alphabétique précédente ou suivante à l'aide de la touche ⬭.
⬭	Fonce rapidement vers le début ou vers la fin à l'aide des touches fléchées, va à l'entrée suivante ou précédente à l'aide des touches triangulaires, tape des accents avec "A", envoie des mots entre les livres avec CARD, tape des chiffres avec les lettres de la rangée supérieure.

Installation du livre électronique

Vous devez commencer par installer le livre électronique Professeur d'anglais avant de pouvoir l'utiliser. AVERTISSEMENT: Ne jamais installer un livre électronique lorsque l'appareil est sous tension.

1. **Mettez le Digital Book System hors tension.**
2. **Installez le livre électronique dans un logement situé à l'arrière.**
3. **Appuyez sur ON/OFF.**
4. **Pour régler le contraste de l'écran, tournez la roulette située sur le côté du Digital Book System.** Si l'écran est toujours vide, vérifiez les piles.
5. **Appuyez sur CARD.**
6. **Appuyez sur ⇦ ou ⇨ pour mettre en surbrillance le symbole approprié du livre électronique.**

7. **Appuyez sur ENTER.**

8. **Appuyez sur A pour Anglais ou B pour Français.**

Déplacement à travers le Professeur d'anglais

Le principal moyen à votre disposition pour vous déplacer à travers le Professeur d'anglais consiste à appuyer sur les touches fléchées situées dans le coin inférieur droit de votre DBS. Remarquez également les touches UP et DN. Ces touches servent à descendre dans une liste ou définition écran par écran ou en conjonction avec la touche ◯, elles peuvent trouver la définition précédente ou suivante par ordre alphabétique.

Instructions

Pour obtenir un rappel rapide de la fonction de chaque touche, il suffit de sélectionner Instructions dans le menu Autres, puis d'appuyer sur la touche ENTER. Il explique les fonctions des touches.

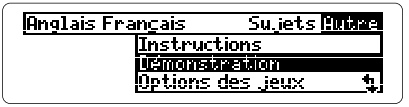
✓ **Aide à portée de la main**

- Vous pouvez afficher un message d'aide approprié à tout moment en appuyant sur HELP.
- Pour quitter un message d'aide, appuyez sur BACK.
- Pour défiler vers le haut ou vers le bas, appuyez sur ⇧ ou ⇩.
- Pour vous déplacer d'une page vers le haut, appuyez sur UP. Pour vous déplacer d'une page vers le bas, appuyez sur DN or SPACE.
- Pour vous rendre au début ou à la fin d'un message ou d'une liste, maintenez la touche ◯ enfoncée et appuyez sur ⇧ ou ⇩.

Affichage d'une démonstration

Avant de commencer à vous servir du Professeur d'anglais, il est conseillé d'afficher une brève démonstration de ce qu'il peut faire. La démonstration affiche un court aperçu de ses nombreuses fonctions.

1. **Appuyez sur (MENU).**
2. **Appuyez sur ⇨ pour mettre en surbrillance le menu Autres.**
3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "Démonstration".**



4. **Appuyez sur (ENTER).**
   Vous verrez comment le Professeur d'anglais choisit la langue appropriée avant de commencer la séance de démonstration.
5. **Appuyez sur (CLEAR) pour interrompre la démonstration à tout moment.**

✓ Affichage d'éléments de menu en entier

Certains éléments sont trop longs pour tenir dans les menus. Si vous voyez un élément de menu suivi de points de suspension, appuyez sur (?*) pour afficher l'élément dans son entier.

Etablissement de l'arrêt automatique

Votre Digital Book System possède la capacité de s'arrêter automatiquement en l'absence de pression sur une touche quelconque au bout d'une certaine durée, déterminée par vous. Ceci assure une longue durée de vie des piles.

1. **Appuyez sur (MENU).**
2. **Appuyez sur [⇨] pour mettre en surbrillance le menu Autres.**
3. **Appuyez sur [⇩] pour mettre en surbrillance "Arrêt automatique".**
4. **Appuyez sur (ENTER).**
5. **Appuyez sur [⇩] pour mettre en surbrillance la durée à sélectionner.**
6. **Appuyez sur (ENTER).**

Changement de la langue des messages

Cette fonction vous permet de choisir la langue dans laquelle les menus et les messages apparaissent.

1. **Appuyez sur (MENU).**
2. **Appuyez sur [⇨] pour mettre en surbrillance le menu Autres.**
3. **Appuyez sur [⇩] pour mettre en surbrillance "Langue des informations".**
4. **Appuyez sur (ENTER).**

   La langue est désormais modifiée.

Utilisation du dictionnaire

Anglais – Français

Ce dictionnaire vous permet de taper un mot en anglais et d'en trouver la définition en français. Voici comment.

1. **Sélectionnez "Anglais Français" depuis le menu Sujets.**
2. **Tapez "house".**
3. **Appuyez sur (ENTER).**
   Une fenêtre apparaît indiquant "Plusieurs formes". Cela signifie que vous avez le choix.
4. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "house".**
5. **Appuyez sur (ENTER).**
6. **Appuyez sur ⇩ pour afficher le restant de la définition.**
   Notez que le Professeur d'anglais non seulement indique la définition du mot entré, mais donne également des mots apparentés.
7. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

✓ **Explication des parenthèses**

Si vous voyez des mots entre parenthèses dans une définition, ils indiquent des usages spécialisés.

✓ **Suivi des flèches**

Les flèches clignotantes au bas de l'écran indiquent sur quelles touches vous pouvez appuyer pour vous déplacer dans les menus et d'autres écrans.

Français – Anglais

Pour trouver la définition en anglais d'un mot français. Procédez comme suit.

1. **Appuyez sur (MENU).**
2. **Appuyez sur ⇨ pour mettre en surbrillance le menu Sujets.**
3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "Français Anglais".**
4. **Appuyez sur (ENTER).**
   L'écran indique désormais "Entrer un mot en français".
5. **Tapez "avion".**
6. **Appuyez sur (ENTER).**
7. **Appuyez sur ⇩ pour afficher la définition.**
8. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

✓ Recherche de mots avant ou après votre entrée.

Pour afficher le mot précédent alphabétiquement celui que vous avez entré, maintenez la touche ⬭ enfoncée et appuyez sur UP. Pour voir le mot suivant alphabétiquement celui que vous avez entré, maintenez la touche ⬭ enfoncée et appuyez sur DN.

Locutions en anglais

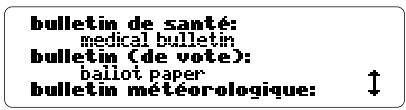
Le Professeur d'anglais est doté d'une fonction spéciale vous permettant de rechercher des locutions en anglais et en français. Ceci peut vous faire économiser du temps. Au lieu de coller plusieurs mots ensemble et d'essayer d'en découvrir le sens, les locutions sont à portée des doigts.

1. **Sélectionnez "Locutions Anglaises" depuis le menu Sujets.**
   L'écran indique "Entrer un mot d'une locution anglaise".
2. **Tapez "day", puis appuyez sur ENTER.**

   Vous voyez alors "Plusieurs formes".
3. **Appuyez de nouveau sur ENTER.**
   Une fenêtre apparaît indiquant "6 articles".
   Cela signifie que le mot "day" a été trouvé dans six locutions anglaises figurant dans le dictionnaire du Professeur d'anglais.
4. **Maintenez enfoncée la touche ◯ et appuyez de manière répétée sur la touche DN pour afficher les locutions suivantes.**
5. **Appuyez sur CLEAR lorsque vous avez terminé.**

Locutions en français

1. **Sélectionnez “Locutions Françaises” depuis le menu Sujets.**
   L’écran indique “Entrer un mot d'une locution française".
2. **Tapez “santé”, puis appuyez sur ENTER.**
   Pour taper l’accent, appuyez sur ⇧ après avoir tapé “e”. Il y a également six éléments ici.



3. **Maintenez enfoncée la touche ▭ et appuyez sur DN pour afrficher la phrase suivante.**

4. **Appuyez sur CLEAR lorsque vous avez terminé.**

✓ Utilisation de la recherche alphabétique

Le Professeur d'anglais est doté d'une méthode rapide et facile de recherche de mot ou de phrase en français ou en anglais sans avoir à taper le mot entier sur l'écran de saisie. Appuyez sur (MENU) pour voir une liste de mots sous un menu de dictionnaire commençant par "a." Il vous suffit de taper le mot à rechercher. Le Professeur d'anglais réduit les choix jusqu'à ce que le mot recherché apparaisse à l'écran. Mettez le mot en surbrillance puis appuyez sur (ENTER) pour afficher ses définitions. Ceci peut être accompli au niveau de la configuration du menu à l'aide de l'un quelconque des quatre dictionnaires.

✓ Flèche clignotante

N'oubliez pas d'appuyer sur ⇩ si vous apercevez cette flèche dans le coin inférieur droit de l'écran. Elle indique une suite à voir.

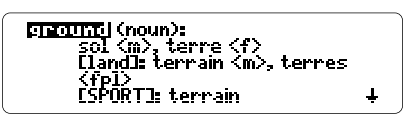
✓ Eléments multiples

De temps en temps une petite case apparaît indiquant quelque chose du genre "4 articles". Cela signifie que le mot choisi apparaît dans quatre définitions. Pour les voir toutes, maintenez la touche ⬭ enfoncée et appuyez sur DN jusqu'à l'apparition du message "Fin".

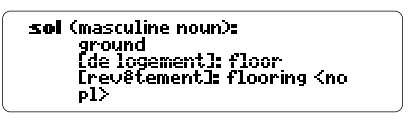
Mise en surbrillance de mots

Le Professeur d'anglais est doté d'une fonction vous permettant de rechercher la définition d'un mot dans une définition sans avoir à le retaper dans un écran de saisie. Voici le raccourci. Il faut être au niveau de l'écran de saisie en anglais.

1. **Tapez "ground", puis appuyez sur (ENTER).**
   Vous voyez deux définitions, "sol" et "terre". Supposons que vous souhaitez savoir exactement ce que chacune signifie afin de mieux comprendre la définition.
2. **Appuyez sur (ENTER).**



   Notez que "ground" est mis en surbrillance.
3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "sol".**
   Vous pouvez mettre en surbrillance pratiquement n'importe quel mot.
4. **Appuyez sur (ENTER).**



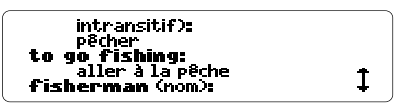
   Vous avez maintenant la définition de "sol".
5. **Appuyez sur (BACK) pour retourner au premier mot.**
6. **Appuyez sur (BACK) pour supprimer la surbrillance.**
7. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

Ecoute de mots en anglais

Si vous disposez d'un modèle DBS doté d'une prise d'écouteur, vous pouvez vous servir du Professeur d'anglais pour entendre la prononciation de mots anglais uniquement.

Vous pouvez entendre des prononciations en anglais avant ou après l'entrée de mot ou en mettant un mot en surbrillance dans une définition. Vous pouvez également entendre des mots dans votre Liste de mots personnelle et dans les listes alphabétiques de dictionnaires.

1. **Tapez "fish" au niveau de l'écran de saisie anglais.**
2. **Appuyez sur (SPEC).**
   Vous entendez la prononciation de "fish". Tournez le bouton situé au-dessus de la prise d'écouteur pour régler le volume.
3. **Appuyez sur (ENTER) pour afficher ses définitions.**
4. **Appuyez sur (SPEC).**
   Vous entendez à nouveau "fish".
5. **Appuyez sur (ENTER) pour démarrer la mise en surbrillance.**
6. **Mettez "fisherman" en surbrillance.**

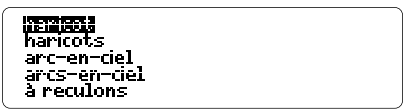


7. **Appuyez sur (SPEC) pour entendre "fisherman".**
8. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

Correction orthographique

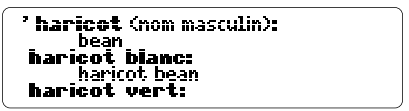
Si vous avez mal épelé un mot en français ou en anglais, le Professeur d'anglais effectue des recherches dans son dictionnaire pour trouver tous les mots qui pourraient convenir. Assurez-vous de bien être au niveau de l'écran de saisie français pour cet exemple.

1. **Tapez "aricault".**
2. **Appuyez sur (ENTER).**



Vous verrez un liste des corrections possibles du mot "aricault" mal orthographié.

3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "haricot".**
4. **Appuyez sur (ENTER).**



Voici sa définition.

5. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

Utilisation de la touche point d'interrogation

La touche point d'interrogation sert lorsque vous savez combien de lettres composent un mot, mais vous n'en connaissez pas l'orthographe. Remplacez chaque lettre inconnue par un "?". Essayez cela au niveau de l'écran de saisie français.

1. **Tapez "m?n?r".**
2. **Appuyez sur (ENTER).**

Vous verrez une liste des trois solutions possibles.

3. **Mettez en surbrillance le mot voulu.**
4. **Appuyez sur (ENTER).**
   Vous pouvez utiliser autant de "?" que vous voulez. Cependant, plus vous en utilisez, plus le Professeur d'anglais trouve de correspondances.
5. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

✓ Traversée rapide du texte

Pour vous rendre rapidement à la fin d'une liste ou d'une définition, maintenez la touche (◯) enfoncée et appuyez sur [⇩].

Pour vous rendre rapidement au début d'une liste ou d'une définition, maintenez la touche (◯) enfoncée et appuyez sur [⇧].

Utilisation de la touche astérisque

La touche astérisque (✻) fonctionne de manière similaire à la touche point d'interrogation en ce sens qu'elle trouve une correspondance pour les mots inconnus. Cependant, elle remplace un nombre quelconque de lettres alors que le "?" n'en remplace qu'une seule. Essayez avec le même mot, cette fois à l'aide de la touche astérisque.

1. **Tapez "m✻n✻r".**
   Maintenez la touche SHIFT enfoncée et appuyez sur ? * pour taper l'astérisque.
2. **Appuyez sur ENTER.**

Le système affiche alors une liste de tous les mots figurant dans le dictionnaire du Professeur d'anglais comprenant les lettres "m-n-r" respectivement.

✓ Accentuation des lettres

Si le mot à rechercher comporte un accent, vous pouvez le taper en appuyant sur ⇧ ou en maintenant la touche ◯ enfoncée tout en appuyant sur A. Si vous souhaitez un autre accent ou si vous voulez le supprimer, appuyez à nouveau sur ⇧ jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

Affichage des formes fléchies

De nombreux mots comportent des flexions, telle que la forme plurielle d'un nom ou le participe présent d'un verbe. Le Professeur d'anglais indique toutes les formes grammaticales dont vous pourriez avoir besoin. Assurez-vous d'être bien au niveau de l'écran de saisie français.

Substantifs

1. **Tapez "chat".**
2. **Appuyez sur (MORE).**

Voici la forme plurielle de "chat".

3. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé**.

Adjectifs

1. **Tapez "fort".**
2. **Appuyez sur (MORE).**

Vous voyez deux choix pour le mot "fort". On choisit l'adjectif.

3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance l'adjectif, puis appuyez sur (MORE).**

Verbes

Les verbes possèdent de nombreuses formes conjuguées. Voici comment les trouver.

1. **Tapez "être".**
2. **Appuyez sur (MORE) pour afficher ses flexions.**
3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance le verbe, puis appuyez sur (MORE).**

Il s'agit des formes simples d'"être".

4. **Appuyez de nouveau sur (MORE).**

Il s'agit des formes du présent de l'indicatif d''être".

5. **Appuyez sur ⇩ pour défiler vers le bas de la liste.**
6. **Appuyez sur (MORE) plusieurs fois de suite pour visualiser toutes les formes fléchies.**
7. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

✓ Conjugaisons des verbes en français

- Présent de l'indicatif
- Imparfait de l'indicatif
- Passé simple
- Futur
- Conditionnel
- Présent du subjonctif
- Imparfait du subjonctif
- Passé composé
- Plus-que-parfait de l'indicatif
- Passé antérieur
- Futur antérieur
- Conditionnel passé
- Passé du subjonctif
- Plus-que-parfait du subjonctif
- Impératif
- Participe présent

✓ Aide à partir des flexions

Appuyez sur (HELP) pour lire des informations au sujet des flexions en cours d'affichage. Cela a pour effet d'indiquer la définition de la forme d'inflexion particulière et de donner des exemples d'utilisation de cette forme en français et en anglais. De cette façon vous pouvez être certain de votre choix de mot.

✓ Tirer un profit maximum de votre Liste de mots personnelle

Vous pouvez visualiser des définitions et des flexions directement depuis votre Liste de mots personnelle en mettant en surbrillance le mot que vous souhaitez visualiser et en appuyant sur (MORE).

Utilisation de votre liste de mots personnelle

Le Professeur d'anglais est doté d'une fonction spéciale vous permettant de créer vos propres listes de mots. Supposons que vous avez une liste de vocabulaire pour l'école ou que vous souhaitez apprendre les mots correspondants aux couleurs ou aux animaux, les entrer dans votre Liste de mots personnelle et les utiliser dans les jeux.

Il existe une liste en anglais et une en français. Vous pouvez stocker un maximum de 20 mots dans vos listes. Soyez à l'écran de saisie français pour l'exemple suivant. REMARQUE: Votre liste de mots personnelle est effacée lorsque vous sortez le Professeur d'anglais de son logement.

Ajout de mot

1. **Tapez "chapeau".**
2. **Appuyez sur (LIST).**

3. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "Ajouter *chapeau*", puis appuyez sur (ENTER).**
   Notez que la ligne supérieure indique désormais "Voir la liste française: 1 mot".
4. **Mettez en surbrillance la phrase "Voir la liste française: 1 mot", puis appuyez sur (ENTER).**
5. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

Voici comment supprimer un seul mot dans votre Liste de mots personnelle ou la liste complète.

Suppression de mot

1. **Appuyez sur (LIST).**
2. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "Retirer un mot".**
3. **Appuyez sur (ENTER).**
   Votre Liste de mots personnelle apparaît.
4. **Mettez un mot en surbrillance.**
5. **Appuyez sur (ENTER) pour le supprimer.**
6. **Appuyez sur (CLEAR) lorsque vous avez terminé.**

Effacement de votre liste

1. **Appuyez sur (LIST).**
2. **Appuyez sur ⇩ pour mettre en surbrillance "Effacer la liste".**
3. **Appuyez sur (ENTER).**

4. **Appuyez sur O pour oui.**

✓ **Ajout de mots mis en surbrillance**

Vous pouvez également ajouter des mots dans votre Liste de mots personnelle en les mettant en surbrillance dans les définitions ou les listes de correction. Suivez ensuite les étapes 2 à 5 à la page 58.

Jeux

Le Professeur d'anglais est doté de nombreux jeux amusants et éducatifs. Vous devez commencer par sélectionner les paramètres de jeux pour les personnaliser selon vos besoins.

Sélection des paramètres de jeux

1. **Appuyez sur (MENU).**
2. **Mettez en surbrillance "Options des jeux" depuis le menu Autres.**
3. **Appuyez sur (ENTER).**
   Les menus Mots, Difficulté, Conj et Langue apparaissent. Pour sélectionner un paramètre, mettez-le en surbrillance sous un menu puis appuyez sur (ENTER). Votre sélection est indiquée par une coche.

   Mots

   Ce menu vous permet de sélectionner la complexité des mots à utiliser dans les jeux. REMARQUE: Vous devez disposer de mots dans votre Liste de mots personnelle pour pouvoir utiliser le paramètre Liste personnelle. TOEFL signifie Test d'anglais comme seconde langue.

   Difficulté

   Vous pouvez choisir le niveau de difficulté des jeux.

   Conj

   Vous choisissez entre l'utilisation de racines de mots uniquement ou de formes conjuguées.

   Langue

   Choisissez de jouer avec des mots en anglais ou en français.

Sélection de jeu

1. **Appuyez sur GAMES.**
2. **Mettez un jeu en surbrillance.**
3. **Appuyez sur ENTER pour commencer à jouer.**

Le Pendu

Vous disposez de cinq à neuf essais (#) pour deviner le mot mystérieux (?) selon le niveau de difficulté. Tapez les lettres que vous pensez faire partie du mot caché. Si vous avez raison, elles remplaceront les “?” correspondants. Si vous devinez le mot, “Vous avez gagné” et votre homme est libre. Dans le cas contraire, "Désolé, vous avez perdu," votre homme est pendu. Vos résultats apparaissent à la fin de chaque partie. Appuyez sur SPACE pour continuer. Appuyez sur BACK pour choisir un nouveau jeu ou revenir d’une définition.

La Foire aux Mots

Vous commencez avec une somme d’argent correspondant au niveau de jeu choisi. Les débutants commencent avec plus d’argent que les génies. Chaque lettre coûte de 1 à 25 $. Chaque lettre tapée, qu’elle soit juste ou fausse, vous coûte de l’argent. Pour acheter une lettre pour 25 $, appuyez sur ✻. Si vous devinez le mot, l’argent restant sera ajouté à la somme forfaitaire du tour suivant. Appuyez sur ENTER pour la définition ou SPACE pour continuer.

Mot Fusée
Mot Fusée est un jeu d'épellation de vitesse. La vitesse est déterminée en fonction du niveau de difficulté sélectionné. Les points d'interrogation représentent un mot. Les lettres apparaissent au hasard pour découvrir les points d'interrogation. Appuyez sur ENTER lorsque vous pensez connaître un mot. Tapez alors la réponse et appuyez sur ENTER. Si vous avez tord, vous pouvez essayez à nouveau, appuyer sur "?" pour obtenir la réponse ou appuyer sur ✻ pour un coup d'oeil rapide. Si vous avez raison, vous gagnez ! Votre total clignote à l'écran à la fin de chaque tour. Appuyez sur SPACE pour continuer.

Cartes Eclair
Cartes Eclair fait apparaître à l'écran des mots que vous devez définir ou épeler. Pour visualiser les définitions du mot, appuyez sur ENTER Appuyez sur BACK pour revenir à Cartes Eclair. Si vous ne souhaitez pas avoir la définition, appuyez sur SPACE pour continuer la visualisation de mots.

Le Petit Train
Tout le monde à bord du jeu d'orthographe du Petit Train ! Ce jeu se joue entre vous et le Professeur d'anglais. Vous tapez tour à tour les lettres pour former un mot. Le premier qui épelle le mot gagne. Appuyez sur SPACE pour continuer ou sur ENTER pour obtenir la définition. Appuyez sur BACK pour revenir au jeu du Petit Train.

En français seulement.

Masculin Feminin
Ce jeu vous demande le genre de mots français. Tapez “m” pour masculin ou “f” pour féminin. Le Professeur d'anglais vous impose une durée limite pour donner votre réponse. Appuyez sur ENTER pour visualiser la définition. Appuyez sur SPACE pour continuer.

Conjugaison
Ce jeu vous pose des questions sur la conjugaison des verbes français. Vous verrez l’infinitif et la flexion souhaitée. Servez-vous de ⇧ pour ajouter un accent. Si vous ne connaissez pas la réponse, appuyez sur ? * pour la voir. Appuyez sur ENTER pour la définition; appuyez sur BACK pour revenir à Conjugaison. Appuyez sur SPACE pour continuer.

✓ Aide avec les jeux

Si vous souhaitez de l’aide au cours d’un jeu, appuyez sur HELP. Appuyez sur ⇩ pour défiler à travers le texte d’aide. Appuyez sur BACK pour revenir au jeu.

Annexes

Cette section passe en revue les fonctions clé du Digital Book System.

Réinitialisation du Digital Book System

En cas de gel du clavier ou de performance erratique de l'écran, commencez par appuyer sur CLEAR puis sur ON/OFF. Si rien ne se passe, maintenez enfoncée la touche CLEAR tout en appuyant sur ON/OFF. Si toujours rien ne se passe, appuyez sur le bouton renfoncé de réinitialisation situé à l'arrière du Digital Book System à l'aide d'un trombone à papier.

Envoi de mots entre livres

Le Professeur d'anglais peut envoyer et recevoir des mots de certains autres livres électroniques.

1. **Mettez en surbrillance un mot dans un livre électronique.**
   Lisez son Manuel de l'utilisateur pour apprendre comment.
2. **Maintenez la touche ⬭ enfoncée et appuyez sur CARD.**
3. **Appuyez sur ⇨ ou ⇦ pour mettre en surbrillance l'autre icône.**
4. **Appuyez sur ENTER.**
   L'écran initial du livre sélectionné apparaît avec votre mot dessus.
5. **Appuyez de nouveau sur ENTER, le cas échéant, pour vérifier le mot.**

Remplacement des piles

Les modèles DBS-1 et DBS-2 utilisent quatre piles au lithium CR2032 de 3 volts. Le modèle DBS-2D utilise quatre piles AA de 1,5 volts.

1. **Ayez les nouvelles piles prêtes.**
2. **Mettez le Digital Book System hors tension.**
3. **Enlevez le couvercle du compartiment à pile en le faisant glisser vers l'arrière.**
4. **Retirer toutes les anciennes piles.**
5. **Placez les nouvelles piles dans les cavités avec les + orientés correctement. (Dans le DBS-1 et le DBS-2, les + doivent être dirigés vers le haut.)**
6. **Remettez en place le couvercle du compartiment à pile.**

✓ Précautions concernant les piles

Lors du remplacement de piles, suivez les précautions ci-après pour éviter d'effacer les informations contenues sur vos livres électroniques installés :

- Remplacez les piles avant qu'elles ne soient déchargées;
- Une fois les piles enlevées, installez les nouvelles dans les deux minutes qui suivent ;
- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles;
- N'enlevez jamais les piles lorsque l'appareil est sous tension.

Protection et rangement

- Ne jamais toucher les contacts métalliques situés à l'arrière des livres électroniques ou les contacts en caoutchouc situés dans les logements des livres du Digital Book System. ATTENTION: Le fait de toucher les contacts avec des objets chargés d'électricité statique, y compris vos doigts, peut avoir pour effet d'effacer les informations entrées dans les livres électroniques installés.
- Ne pas placer de pression ou de poids excessif sur les livres électroniques ou sur le Digital Book System.
- Ne pas exposer vos livres électroniques à des températures extrêmes ou prolongées ou à toutes autres conditions néfastes.

En cas d'inutilisation du Digital Book System, conservez vos livres électroniques ou livres fictifs, le cas échéant, dans leurs logements pour éviter toute accumulation de poussière.

Nettoyage

Pour nettoyer les livres électroniques, appliquer de l'alcool isopropylique à l'aide d'un coton tige.

Pour nettoyer le Digital Book System, appliquer une solution de produit de nettoyage ménager léger à l'aide d'un chiffon doux.

ATTENTION: *La vaporisation directe de liquides sur le Digital Book System risque d'en endommager les circuits.*

Spécifications techniques

Modèle IC-123

- 250 000 mots de vocabulaire
- Correction orthographique comprenant : flexions, recherche alphabétique, saisie d'accents, touche Point d'interrogation et touche Astérisque
- Recherche de locutions, inflexion complète automatisée, liste d'utilisateur, sélection de langue de saisie et de langue des messages
- Sélection du mode, expansion et restriction de recherche de mot par ordre et proximité
- Texte d'aide sensible au contexte et texte de guide grammatical
- Sept jeux : Le Pendu, La Foire aux Mots, Mots Fusée, Cartes Eclair, Masculin Féminin, Le Petit Train et Conjugaison
- Enregistrement des résultats des jeux, réglage du niveau de difficulté, choix de verbes avec flexion ou non et liste de mot sélectionnable pour les jeux
- Choix de la langue des messages, de la durée d'arrêt automatique et du contraste
- Taille : 5,71 cm x 3,17 cm x 0,63 cm • Poids : 8,5 g

Copyrights, marques commerciales et brevets

© 1993 Franklin Electronic Publishers, Inc.
Mt. Holly, N.J., 08060 U.S.A. Tous droits réservés.

Digital Book System est une marque déposée de Franklin.

© 1989 William Collins Sons & Co., Ltd. Tous droits réservés.

Brevets américains: 4,490,811; 4,830,618; 4,891,775; 5,113,340; 5,203,705; 5,218,536; 5,229,936.

Brevet européen 0 136 379. Brevets en instance

ISBN 1-56712-044-X

Garantie limitée (E.-U.A. uniquement)

FRANKLIN vous garantie que le DIGITAL BOOK ne présentera aucun défaut de matériau ou de fabrication pour un an à compter de la date d'achat. En cas d'une défaillance de ce type de votre DIGITAL BOOK, FRANKLIN s'engage à le réparer ou à le remplacer gratuitement dès son retour, avec ticket de caisse, chez le revendeur auprès duquel vous avez effectué l'achat ou chez Franklin Electronic Publishers, Inc., 122 Burrs Road, Mt. Holly, NJ 08060, au courant de l'année suivant l'achat. Alternativement, FRANKLIN peut, au choix, vous rembourser le prix d'achat.
Les données contenues dans le DIGITAL BOOK peuvent avoir été fournies sous licence à FRANKLIN. FRANKLIN ne fait aucune garantie quant à l'exactitude de ces données. Aucune garantie n'est faite quant à l'exécution ininterrompue ou sans erreur du DIGITAL BOOK. Vous assumez tous les risques concernant tout dommage ou perte résultant de votre utilisation du DIGITAL BOOK.
Cette garantie ne s'applique pas si, selon l'avis unique de FRANKLIN, le DIGITAL BOOK a été modifié, endommagé par accident, abus, mauvais usage ou mauvaise application ou à la suite d'une réparation ou d'une modification effectuée par un tiers, y compris tout revendeur, autre que FRANKLIN. En outre, cette garantie ne couvre pas les piles, la corrosion ou les contacts des piles et tout dommage causé par les piles. AUCUN REVENDEUR, AGENT OU EMPLOYE DE FRANKLIN N'EST AUTORISE A OFFRIR UNE GARANTIE SUPPLEMENTAIRE A CE PROPOS OU A MODIFIER OU ETENDRE CETTE GARANTIE EXPRESSE.
LA GARANTIE PRECEDENTE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU SOUS-ENTENDUE, ECRITE OU VERBALE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION A UN BUT PARTICULIER. LE SEUL ET EXCLUSIF REMEDE DONT VOUS PUISSIEZ BENEFICIER CONSISTE EN L'OBLIGATION DE FRANKLIN A PROCEDER A UN REMPLACEMENT OU A UN REMBOURSEMENT COMME IL EST STIPULE CI-AVANT DANS CETTE GARANTIE. Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion de garanties impliquées ou de limitation de durée de garantie. Cette garantie vous donnent certains droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier de droits supplémentaires variant d'un état à l'autre. Cette garantie n'est pas applicable dans le cas où l'exécution d'une clause quelconque est interdite par une loi applicable.
FRANKLIN NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE POUR TOUT DOMMAGE PARTICULIER, FORTUIT OU CONSEQUENT OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE INDIRECT, DECOULANT DE VOTRE ACHAT, DE LA FABRICATION OU DE LA VENTE DU DIGITAL BOOK, DE CETTE LICENCE OU DE TOUTE OBLIGATION EN RESULTANT OU DE L'UTILISATION OU DE LA PERFORMANCE DU DIGITAL BOOK SELON TOUTE THEORIE JURIDIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN PREJUDICE, D'UNE RESPONSABILITE STRICTE OU DE TOUTE AUTRE CAUSE D'ACTION OU POURSUITES, DONT LES DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, DES PERTES DE BENEFICES, DES DOMMAGES MATERIELS OU DES BLESSURES AUX PERSONNES (DANS LES LIMITES RECONNUES PAR LA LOI). LA TOTALITE DE LA RESPONSABILITE DE FRANKLIN POUR TOUTE POURSUITE OU PERTE, DOMMAGE OU DEPENSE ENCOURUE NE DEVRA EN AUCUN CAS DEPASSER LE PRIX PAYE POUR LE DIGITAL BOOK. CETTE CLAUSE SURVIVRA TOUTE DEFAILLANCE D'UN REMEDE EXCLUSIF.
Cette licence et garantie est régie par les lois des Etats-Unis et de l'état du New-Jersey.

FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC.
ATTN: CUSTOMER SUPPORT
122 BURRS ROAD
MT. HOLLY, NJ 08060

Index

Alphabétique : recherche 49
Astérisque 54
Arrêt automatique
configuration 44
BACK : Touche 40
Brevets 67
CARD : Touche 40
Cartes Eclair : Jeu 62
CLEAR : Touche 40
Contrat de licence 37
Copyrights 67
Défilement
avec les touches fléchées 42
Démonstration
arrêt 43
affichage 43
Dictionnaire
Anglais Français 45
Français Anglais 46
Didacticiel
fonction des touches 42
Digital Book System
nettoyage 66
protection et rangement 66
réinitialisation 64
envoi de livres 64
ENTER : Touche 40
Envoi de mots
vers un autre livre 64
Flexions (conjugaison)
adjectifs 55
noms 55
utilisation avec la touche HELP 57
verbes 56
verbes listés 57
GAMES : Touche 40
Garantie 68
GOLD : Touche
accents 54
défilement par page 46
envoi de mots 64
foncer avec les flèches 42
Le Pendu : Jeu 61
HELP : Touche 40
utilisation 42
avec les jeux 63
avec inflexions 57
Installation
livre électronique 41
piles 65

Jeu : Paramètres 60
Jeux 60
Cartes Eclair 62
Conjugaison 63
La Foire aux Mots 61
Le Pendu 61
Le Petit Train 62
Masculin Féminin 63
Mot Fusée 62
Le Petit Train : Jeu 62
LIST : Touche 40
Liste de mots personnelle 58
suppression de mot 59
effacement 59
davantage 57
MAJ : Touche 40
Marques commerciales 67
Masculin Féminin : Jeu 63
MatchMaker : Touche 40
utilisation 54
MENU : Touche 40
Messages : Langue
Choix 44
Mot Fusée : Jeu 62
Nettoyage
Digital Book System 66
ON/OFF:Touche 40
Orthographe
correction 52
utilisation de MatchMaker 54
utilisation de la touche Point d'interrogation 53
Pagination
écran par écran 42
[Parenthèses]
explication 45
Piles
précautions 65
remplacement 65
économie 44
Point d'interrogation : Touche
utilisation 63
Recherche de mots
avant ou après le vôtre 46
locutions en anglais 47
locutions en français 48

français vers anglais 46
Réinitialisation 64
SPEC : Touche 40
Spécifications techniques 67
Touches fléchées 40
flèches clignotantes 49
utilisation des…42
Touches : Guide 40
Traduction de locutions
anglais 47
français 48
Traduction de mots
du français vers l'anglais 46

FCR-28024-00 A PN 7201777 Printed in China

Franklin®
Electronic Publishers
Mount Holly, NJ 08060